

**Duitsland-Grabfeld: Dienstverlening op het gebied van architectuur, bouwkunde, civiele techniek en inspectie**

**OJ S 61/2021 29/03/2021**

**Aankondiging van een opdracht**

**Diensten**

**Rechtsgrond:**

Richtlijn 2014/24/EU

**Afdeling I: Aanbestedende dienst**

---

**I.1. Naam en adressen**

Officiële benaming: Gemeinde Grabfeld

Postadres: Hauptstraße 28

Plaats: Grabfeld

NUTS-code: DEG0B Schmalkalden-Meiningen

Postcode: 98631

Land: Duitsland

E-mail: [info@grabfeld.de](mailto:info@grabfeld.de)

Telefoon: +49 369445820

Fax: +49 3694458221

**Internetadres(sen):**

Hoofdadres: <http://www.grabfeld.de>

**I.3. Communicatie**

De aanbestedingsstukken zijn rechtstreeks, volledig, onbeperkt en gratis beschikbaar op:

<https://www.evergabe.de/unterlagen/2378785/zustellweg-auswaehlen>

Inschrijvingen of aanvragen tot deelneming moeten worden ingediend via elektronische weg op: <https://www.evergabe.de>

Inschrijvingen of aanvragen tot deelneming moeten worden ingediend het hierboven vermelde adres

Nadere inlichtingen zijn te verkrijgen op een ander adres:

Officiële benaming: Entwicklungs- und Flächenmanagementgesellschaft mbH

Postadres: Werner-Seelenbinder-Straße 17

Plaats: Suhl

NUTS-code: DEG04 Suhl, Kreisfreie Stadt

Postcode: 98529

Land: Duitsland

Contactpersoon: Herr Peter Niepage

E-mail: [vergabe@efgmbh.eu](mailto:vergabe@efgmbh.eu)

Telefoon: +49 3681452300

Fax: +49 36814523012

**Internetadres(sen):**

Hoofdadres: [www.efgmbh.de](http://www.efgmbh.de)

**I.4. Soort aanbestedende dienst**

Regionale of plaatselijke instantie

**I.5. Hoofdactiviteit**

Algemene overheidsdiensten

### II.1. Omvang van de aanbesteding

#### II.1.1. Benaming

Planungsleistung für den „Neubau Multifunktionshalle“ Bibra  
Referentienummer: 2021/02

#### II.1.2. CPV-code hoofdcategorie

71000000 Dienstverlening op het gebied van architectuur, bouwkunde, civiele techniek en inspectie

#### II.1.3. Type opdracht

Diensten

#### II.1.4. Korte beschrijving

Es soll seitens der Gemeinde Grabfeld eine neue Multifunktionshalle im Ortsteil Bibra errichtet werden.

#### II.1.5. Geraamde totale waarde

#### II.1.6. Inlichtingen over percelen

Verdeling in percelen: neen

### II.2. Beschrijving

#### II.2.3. Plaats van uitvoering

NUTS-code: DEG0B Schmalkalden-Meiningen  
Voornaamste plaats van uitvoering: Gemeinde Grabfeld, OT Bibra DEUTSCHLAND

#### II.2.4. Beschrijving van de aanbesteding

Zu erbringen sind Planungsleistungen in Bezug auf die HOAI 2021, Teil 3 Objektplanung – Abschnitt 1 (Gebäude), Teil 4 Fachplanung – Abschnitt 1 (Tragwerksplanung), Teil 4 Fachplanung – Abschnitt (TA HLS) und Teil 4 Fachplanung – Abschnitt 2 (TA Elektro) jeweils für alle Leistungsphasen.

Mit dem Neubau soll das Raumkonzept so gestaltet werden, dass eine kompakte Hallenstruktur entsteht, die alle Funktionen einer modernen Sport- und Vereinshalle erfüllt und die gleichzeitig alle sicherheitstechnischen Aspekte, sowie die Anforderungen an den Wärmeschutz berücksichtigt.

#### II.2.5. Gunningscriteria

De prijs is niet het enige gunningscriterium en alle criteria worden enkel vermeld in de aanbestedingsdocumenten

#### II.2.6. Geraamde waarde

#### II.2.7. Looptijd van de opdracht, de raamovereenkomst of het dynamische aankoopstelsel

Looptijd in maanden: 24

Deze opdracht kan worden verlengd: neen

#### II.2.9. Inlichtingen over de beperkingen op het aantal gegadigden dat wordt uitgenodigd

Beoogd minimumaantal: 3 Maximumaantal: 5 Objectieve criteria voor de beperking van het aantal gegadigden:

1. VgV § 46 (3) 2. und 6. – berufliche Erfahrung des Projektleiters, Wertung: 3 Pkt. ≥ 12 Jahre; 2 Pkt. ≥ 8 Jahre; 1 Pkt. < 8 Jahre
1. VgV § 46 (3) 2. und 6. – berufliche Erfahrung des Projektleiters, Wertung: 3 Pkt. ≥ 12 Jahre; 2 Pkt. ≥ 8 Jahre; 1 Pkt. < 8 Jahre
2. VgV § 46 (3) 1. – vergleichbare Leistungen
  - 2.1 Es werden maximal 5 Referenzen der letzten 5 Jahre für Neu- und Umbau Multifunktionshallen / Sporthallen / Mehrzweckhallen im Planungsbereich Gebäude gezählt. Für jede Referenz kann der Bewerber somit 1 Punkt pro Planungsbereich erhalten. Für den Planungsbereich Gebäude können maximal 5 Punkte erreicht werden.
  - 2.2 Es werden maximal 5 Referenzen der letzten 5 Jahre für Neu- und Umbau Multifunktionshallen / Sporthallen / Mehrzweckhallen im Planungsbereich Tragwerksplanung gezählt. Für jede Referenz kann der Bewerber somit 1 Punkt pro Planungsbereich erhalten. Für den Planungsbereich Tragwerksplanung können maximal 5 Punkte erreicht werden.
  - 2.3 Es werden maximal 5 Referenzen der letzten 5 Jahre für Neu- und Umbau Multifunktionshallen / Sporthallen / Mehrzweckhallen im Planungsbereich TA HLS gezählt. Für jede Referenz kann der Bewerber somit 1 Punkt pro Planungsbereich erhalten. Für den Planungsbereich TA HLS können maximal 5 Punkte erreicht werden.
  - 2.4 Es werden maximal 5 Referenzen der letzten 5 Jahre für Neu- und Umbau Multifunktionshallen / Sporthallen / Mehrzweckhallen im Planungsbereich TA Elektro gezählt. Für jede Referenz kann der Bewerber somit 1 Punkt pro Planungsbereich erhalten. Für den Planungsbereich TA Elektro können maximal 5 Punkte erreicht werden.
  - 2.5 Gewertet werden hier Referenzen mit hoher Komplexität. Hier bekommt eine Referenz der letzten 5 Jahre eine besondere Wertung von 1 Punkt, wenn sie alle 4 abgefragten Planungsbereiche umfasst. Es können hier maximal 5 Punkte erreicht werden.
3. Bei gleicher Eignung mehrerer Teilnehmer wird ggf. ein Losverfahren nach VgV 75 (6) durchgeführt.

#### **II.2.10. Inlichtingen over varianten**

Varianten worden geaccepteerd: neen

#### **II.2.11. Inlichtingen over opties**

Opties: neen

#### **II.2.13. Inlichtingen over middelen van de Europese Unie**

De aanbesteding houdt verband met een project en/of een programma dat met middelen van de EU wordt gefinancierd: neen

#### **II.2.14. Nadere inlichtingen**

### **Afdeling III: Juridische, economische, financiële en technische inlichtingen**

---

#### **III.1. Voorwaarden voor deelneming**

##### **III.1.1. Geschiktheid om de beroepsactiviteit uit te oefenen, waaronder de vereisten in verband met de inschrijving in het beroeps- of handelsregister**

Lijst en beknopte beschrijving van de voorwaarden:

Die folgenden Angaben und Erklärungen sind mit Einreichung des Teilnahmeantrages vorzulegen.

1. Auszug aus dem Berufs- bzw. Handelsregister oder Kopie desselben. (Bei ausländischen Bewerbern entsprechende Erklärung/Nachweis, die/der der geforderten Angaben vergleichbar ist.) Der Auszug darf zum Zeitpunkt des Schlusstermins für den Eingang der Teilnahmeanträge (vgl. IV 2.2)) nicht älter als 3 Monate sein.

2. Nachweis Bauvorlageberechtigung nach § 65 der ThürBO oder Kopie desselben.
  3. Eigenerklärung, dass beim Bewerber bzw. Mitgliedern der Bietergemeinschaft keine Ausschlussgründe gemäß GWB § 123 (1) und (4) vorliegen.
  4. Eigenerklärung, dass beim Bewerber bzw. Mitgliedern der Bietergemeinschaft keine Ausschlussgründe gemäß GWB § 124 (1) 1. bis 5. vorliegen.
  5. Ggf. Bewerbergemeinschaftserklärungen, aus der sich die Firmen der Bewerbergemeinschaft, die Absicht ihres Zusammenschlusses zu einer Arbeitsgemeinschaft im Auftragsfalle und ggf. der bevollmächtigte Vertreter ergeben.
- Anmerkung: Bei Bewerbergemeinschaften sind die Angaben und Erklärungen für sämtliche Mitglieder der Bewerbergemeinschaft vorzulegen. Der AG akzeptiert als vorläufigen Nachweis auch eine Einheitliche Europäische Eigenerklärung (VgV § 50).
- Soweit der Bewerber bzw. die Bietergemeinschaft entsprechend VgV § 47 (Eignungsleihe) auf Ressourcen von Nachunternehmern zurück greifen will, so sind die vorstehenden Angaben und Erklärungen auch vom Dritten/Nachunternehmer vorzulegen.

### **III.1.2. Economische en financiële draagkracht**

Lijst en beknopte beschrijving van de selectiecriteria:

Die folgenden Angaben und Erklärungen sind mit Einreichung des Teilnahmeantrages vorzulegen.

1. Nachweise zur finanziellen und wirtschaftlichen Leistungsfähigkeit gemäß VgV § 45 (4) 2. (Nachweis Berufshaftpflichtversicherung gemäß Punkt III.2.2) Zum Zeitpunkt des Schlusstermins (vgl. IV 3.4) darf der Nachweis max. 3 Monate alt sein.

Bei Bewerbergemeinschaften ist der vorgenannte Nachweis der Berufshaftpflicht eines Mitgliedes ausreichend.

2. Nachweis der fachlichen Eignung nach VgV § 46 (3) 8. (jährliches Mittel der Anzahl der Beschäftigten und der Anzahl der Führungskräfte in den letzten 3 Jahren),
3. Nachweise zur finanziellen und wirtschaftlichen Leistungsfähigkeit gemäß VgV § 45 (4) 4. (Gesamtumsatz und Umsatz der entsprechenden Dienstleistung in den letzten 3 Geschäftsjahren)

Anmerkung: Bei Bewerbergemeinschaften sind die Angaben und Erklärungen für sämtliche Mitglieder der Bewerbergemeinschaft vorzulegen. Der AG akzeptiert als vorläufigen Nachweis auch eine Einheitliche Europäische Eigenerklärung (VgV § 50).

Soweit der Bewerber bzw. die Bietergemeinschaft entsprechend VgV § 47 (Eignungsleihe) auf Ressourcen von Nachunternehmern zurückgreifen will, so sind die vorstehenden Angaben und Erklärungen auch vom Dritten/Nachunternehmer vorzulegen.

Eventuelle minimumeisen:

### **III.1.3. Technische en beroepsbekwaamheid**

Lijst en beknopte beschrijving van de selectiecriteria:

Die folgenden Angaben und Erklärungen sind mit Einreichung des Teilnahmeantrages vorzulegen.

1. Nachweis der fachlichen Eignung nach VgV § 46 (3) 2. und 6. (u. a. Befähigungen, Studiennachweise, Bescheinigungen Architekt oder Ingenieur Hochbau, Tragwerksplanung, Elektro und HLS bzw. Nachweis Führung eines vergleichbaren Berufsstandes sowie Angabe der technischen Leitung (Projektleiter und stellvertretenden Projektleiter))
2. Nachweis der fachlichen Eignung nach VgV § 46 (3) 1. Liste der wesentlichen in den letzten 5 Jahren erbrachten vergleichbaren Leistungen für Neu- und Umbau Multifunktionshallen / Sporthallen / Mehrzweckhallen. Hier sind insbesondere Referenzen gemäß der unter Pkt. II. 2.9) benannten Kriterien mit Angabe der Baukosten (netto) und bearbeiteten Leistungsphasen der HOAI anzugeben.

Die Darstellung dieser Referenzen hat in der unter der in I.3) benannten Internetadresse abrufbaren Tabellenform zu erfolgen.

3. Nachweise zur fachlichen Eignung nach VgV § 46 (3) 10. (Unterauftragsvergabe)

Anmerkung: Bei Bewerbergemeinschaften sind die Angaben und Erklärungen für sämtliche Mitglieder der Bewerbergemeinschaft vorzulegen. Der AG akzeptiert als vorläufigen Nachweis auch eine Einheitliche Europäische Eigenerklärung (VgV § 50).

Soweit der Bewerber bzw. die Bietergemeinschaft entsprechend VgV § 47 (Eignungsleihe) auf Ressourcen von Nachunternehmern zurückgreifen will, so sind die vorstehenden Angaben und Erklärungen auch vom Dritten/Nachunternehmer vorzulegen.

Eventuelle minimumeisen:

### **III.2. Voorwaarden met betrekking tot de opdracht**

#### **III.2.2. Voorwaarden inzake de uitvoering van de opdracht**

1. Berufshaftpflichtversicherung mit einer jährlichen Deckung von mindestens 1,5 Mio. EUR bei Personenschäden und 1,5 Mio. EUR bei Sach- und Vermögensschäden oder eine schriftliche Bestätigung des Versicherers über die Bereitschaft zur Erhöhung der Versicherungssumme im Auftragsfall oder zum Abschluss einer projektbezogenen Berufshaftpflichtversicherung in entsprechender Höhe.

2. Mit dem Teilnahmeantrag ist eine verbindliche Erklärung über die Rechtsform der Bietergemeinschaft, den bevollmächtigten Vertreter und die gesamtschuldnerische Haftung aller Mitglieder einzureichen.

## **Afdeling IV: Procedure**

---

### **IV.1. Beschrijving**

#### **IV.1.1. Type procedure**

Mededingingsprocedure met onderhandeling

#### **IV.1.3. Inlichtingen over een raamovereenkomst of dynamisch aankoopstelsel**

#### **IV.1.5. Inlichtingen inzake onderhandeling**

#### **IV.1.8. Inlichtingen over de Overeenkomst inzake overheidsopdrachten (GPA)**

De opdracht valt onder de GPA: neen

### **IV.2. Administratieve inlichtingen**

#### **IV.2.2. Termijn voor ontvangst van inschrijvingen of deelnemingsaanvragen**

Datum: 26/04/2021 Plaatselijke tijd: 12:00

#### **IV.2.3. Geraamde datum van verzending van uitnodigingen tot inschrijving of deelneming aan geselecteerde gegadigden**

#### **IV.2.4. Talen die mogen worden gebruikt bij het indienen van inschrijvingen of aanvragen tot deelneming**

Duits

## **Afdeling VI: Aanvullende inlichtingen**

---

### **VI.1. Inlichtingen over periodiciteit**

Periodieke opdracht: neen

## **VI.2. Inlichtingen over elektronische workflows**

Er wordt gebruikgemaakt van elektronische orderplaatsing

## **VI.3. Nadere inlichtingen**

1) Der Teilnahmeantrag ist vom Bewerber bzw. allen Mitgliedern der Gemeinschaft oder vom bevollmächtigten Vertreter zu unterschreiben.

Die geforderten Angaben und Erklärungen sind geordnet nach der Nummerierung und Reihenfolge einzureichen. Ein Hinweis auf frühere Bewerbungen ist nicht ausreichend.

2) Der Teilnahmeantrag ist unter der in I.3) genannten Kontaktstelle einzureichen.

3) Kosten für die Erstellung der Bewerbung und gegebenenfalls des Angebotes werden nicht übernommen.

## **VI.4. Beroepsprocedures**

### **VI.4.1. Beroepsinstantie**

Officiële benaming: Vergabekammer beim Thüringer Landesverwaltungsamt

Postadres: Jorge-Semprún-Platz 4

Plaats: Weimar

Postcode: 99423

Land: Duitsland

E-mail: [vergabekammer@tlvwa.thueringen.de](mailto:vergabekammer@tlvwa.thueringen.de)

Telefoon: +49 36137737254

Fax: +49 361573321059

### **VI.4.3. Beroepsprocedure**

Precieze aanduiding van de termijn(en) voor beroepsprocedures:

Rechtsbehelfsbelehrung gem. GWB § 160 Abs. 3 Nr. 4. Teilt der Auftraggeber dem Bieter oder Bewerber mit, dass er seiner Rüge nicht abhilft, muss der Bewerber oder Bieter binnen 15 Tagen nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers die Vergabekammer anrufen. Anderenfalls kann er die entsprechende Rüge im Verfahren nicht mehr geltend machen.

### **VI.4.4. Dienst waar inlichtingen over de beroepsprocedures kunnen worden verkregen**

Officiële benaming: Vergabekammer beim Thüringer Landesverwaltungsamt

Postadres: Jorge-Semprún-Platz 4

Plaats: Weimar

Postcode: 99423

Land: Duitsland

E-mail: [vergabekammer@tlvwa.thueringen.de](mailto:vergabekammer@tlvwa.thueringen.de)

Telefoon: +49 36137737254

Fax: +49 361573321059

## **VI.5. Datum van verzending van deze aankondiging**

24/03/2021